

BULLETIN DU MONEP

3

26 novembre 2004/26 November 2004

Avis / Notice no. 2004-146

Modification des règles de marché d'Euronext – Livre I

Modification of the Euronext Market Rules – Book I

Instruction 1-01 : entrée en vigueur des règles d'Euronext et des procédures de négociation d'Euronext.liffe

La présente instruction, émise conjointement par les entreprises de marché d'Euronext, précise certaines dispositions relatives à l'entrée en vigueur des règles de marché d'Euronext et des Procédures de Négociation d'Euronext.liffe conformément à l'article 1801 et à l'article 5106, respectivement, du Livre I des règles d'Euronext.

Les termes utilisés avec une majuscule ont le sens qui leur est donné dans le Livre I, chapitre I des règles d'Euronext.

*
* *

1. (a) Sous réserve des dispositions du paragraphe (b) ci-dessous, la nouvelle version des règles d'Euronext (date de publication : 26 novembre 2004) entrera en vigueur le 29 novembre 2004.
- (b) L'article 4405 (Négociation autour ou au cours moyen pondéré) entrera en vigueur à une date annoncée par avis d'Euronext.
- (c) Les nouvelles procédures de négociation d'Euronext.liffe (date de publication : 26 novembre 2004) entreront en vigueur le 29 novembre 2004.
2. Les changements par rapport à la version précédente des règles de marché (date de publication : 22 mars 2004) sont les suivants :
 - (a) nouvel article 1702 ;
 - (b) nouvel article 4405 et modification en conséquence des articles 4502/3 et 4503/2 ;
 - (c) modification de l'article 5402/1 ;
 - (d) nouvel article 5502/3 et modification en conséquence de l'article 5704/2 ;
 - (e) définitions corrigées de « Clearnet » et de « LCH ».
3. Les procédures de négociation d'Euronext.liffe ont été modifiées pour permettre la migration du marché des produits dérivés d'Amsterdam sur la plate-forme LIFFE CONNECT ®. Elles comportent une nouvelle section 6 dans la Partie II ainsi que des ajouts dans les annexes propres au seul marché d'Amsterdam. Ces changements n'ont aucun effet pratique sur les procédures de négociation actuelles en ce qui concerne les marchés dérivés d'Euronext Bruxelles, Lisbonne, Paris et du LIFFE.
4. Le présent Avis annule et remplace l'Avis n° 1-01 publié le 22 mars 2004.

*
* *

***Euronext Notice 1-01: Entry into force of the Euronext Rule Book
and the Euronext.liffe Trading Procedures***

This Notice, issued jointly by the Euronext Market Undertakings, specifies certain provisions in respect of the entry into force of the Rule Book and the Trading Procedures pursuant to, respectively, Rule 1801 and Rule 5106 of Book I of the Euronext Rule Book.

Terms beginning with a capital letter used in this Notice have the same meaning as defined in Book I, Chapter 1 of the Euronext Rule Book.

*
* * *

1.
 - (a) Subject to paragraph (b) below, the revised Euronext Rule Book (Issue Date: 26 November 2004) shall enter into force on 29 November 2004.
 - (b) Rule 4405 (Trading at or around the value weighted average price) shall enter into force on such date as shall be specified by Notice.
 - (c) The revised Euronext.liffe Trading Procedures (Issue Date: 26 November 2004) shall enter into force on 29 November 2004.
2. The changes to the previous version of the Rule Book (Issue Date: 22 March 2004) include the following:
 - (a) new Rule 1702;
 - (b) new Rule 4405, and consequential amendments to Rules 4502/3 and 4503/2;
 - (c) amendment to Rule 5402/1;
 - (d) new Rule 5502/3, and a consequential amendment to Rule 5704/2; and
 - (e) revised definitions of "Clearnet" and "LCH".
3. The Euronext.liffe Trading Procedures, revised to facilitate the migration of the Amsterdam market to LIFFE CONNECT®, include a new Section 6, Part Two and additions to the Annexes, relevant to the Amsterdam market only. These changes have no material effect on the current trading arrangements for the Euronext.liffe markets of Brussels, Lisbon, Paris and LIFFE.
4. The present Notice supersedes and replaces Notice 1-01 as amended and issued on 22 March 2004.

*
* * *

LIVRE I - REGLES DE MARCHE HARMONISEES

Modifications du chapitre 1

(...)

1.2 Interprétation

- 1201 Toute référence à un règlement, une loi, directive ou règle renvoie au texte en vigueur du moment.
- 1202 Les Règles se composent d'une partie harmonisée (« Livre I ») et d'une partie spécifique à chaque marché (« Livre II »). Sauf indication contraire expresse, les renvois à des articles, chapitres ou sections des présentes règles doivent se comprendre comme s'appliquant au sein du même livre.
- ~~1203 Les articles du Livre I sont identifiés par leur numéro séquentiel, les articles du Livre II par leur numéro séquentiel précédé de la lettre :~~
- ~~— A pour Euronext Amsterdam ;~~
 - ~~— B pour Euronext Bruxelles ;~~
 - ~~— Li pour Euronext Lisbon ;~~
 - ~~— Lo pour Liffe A&M ;~~
 - ~~- P pour Euronext Paris.~~

(...)

1.7 Droit applicable

- 1701 Les présentes Règles sont soumises :
- (i) au droit hollandais, pour ce qui est d'Euronext Amsterdam ;
 - (ii) au droit belge, pour ce qui est d'Euronext Bruxelles ;
 - (iii) au droit portugais, pour ce qui est d'Euronext Lisbon ;
 - (iv) au droit français, pour ce qui est d'Euronext Paris ;
 - (v) au droit anglais et gallois, pour ce qui est de LIFFE A&M.
- 1702 Le contenu des présentes Règles ne saurait nullement remettre en cause les dispositions des Réglementations Nationales applicables et, en cas de conflit entre ces textes, les Réglementations Nationales prévalent.

1.8 Entrée en vigueur

- 1801 Un Avis d'Euronext annonce la date à compter de laquelle les présentes Règles entrent en vigueur, ~~sous réserve des dispositions des articles 1802 à 1803, et remplacent la version du 16 janvier 2004.~~
- ~~1802 Pour l'application des présentes Règles aux Marchés de Titres d'Euronext, à la suite de la connexion à la Plate-forme de Négociation d'Euronext des Marchés de Titres gérés par Euronext Lisbon, toutes les références aux Entreprises de Marché d'Euronext qui y sont faites doivent s'entendre comme désignant Euronext Bruxelles, Euronext Lisbon, Euronext Paris ou Euronext Amsterdam ;~~
- ~~1803 Dans l'attente de la connexion des Marchés d'Instruments Dérivés d'Euronext gérés par Euronext Amsterdam à la Plate-forme de Négociation d'Instruments Dérivés d'Euronext, les dispositions transitoires suivantes s'appliquent :~~

- ~~(i) — pour l'application des présentes Règles aux Marchés d'Instruments Dérivés d'Euronext, toutes les références aux Entreprises de Marché d'Euronext qui y sont faites doivent s'entendre, sous réserve de l'article 1803(ii), comme désignant Euronext Amsterdam, Euronext Bruxelles, Euronext Lisbon, Euronext Paris et LIFFE A&M;~~
- ~~(ii) — les règles de négociation sur les Marchés d'Instruments Dérivés d'Euronext gérés par Euronext Amsterdam sont celles du Livre II.~~

Modifications du chapitre 4

CHAPITRE 4 : REGLES DE NEGOCIATION DES TITRES

(...)

4405 Négociation autour ou au cours moyen pondéré

4405/1 Une Transaction au cours moyen pondéré du marché (dite « au VWAP [value weighted average price] du marché ») consiste pour un Membre à convenir avec son Client ou un autre Membre d'effectuer conformément aux dispositions du Manuel de négociation une Transaction à un prix se situant dans un intervalle de 1%, bornes incluses, autour du cours moyen pondéré des volumes qui se traiteront dans le Carnet d'ordres central du Titre sur une période de temps à venir.

4405/2 Euronext est seule compétente pour définir la méthode de calcul des cours moyens pondérés à utiliser comme référence pour faire enregistrer des Transactions de cette nature sur les Marchés de titres d'Euronext. En particulier, Euronext peut pour les besoins d'un tel calcul exclure certains types de Transactions dans des conditions fixées dans le Manuel de négociation.

4405/3 Seuls les Titres de capital admis à la négociation en continu peuvent donner lieu à l'usage de ce dispositif de Transactions au VWAP du marché.

(...)

4502 Déclaration des Transactions

4502/1 Champ d'application

Les présentes dispositions régissent uniquement les Transactions, c'est-à-dire les négociations faites dans le cadre des Règles des Marchés de Titres d'Euronext et s'entendent sans préjudice des obligations déclaratives fixées par les réglementations nationales transposant l'article 20 de la Directive sur les Services d'Investissement.

4502/2 Transactions dans le Carnet d'Ordres Central

Les Transactions effectuées dans le Carnet d'Ordres Central sont de manière immédiate et automatique considérées comme effectuées, et déclarées, sur le Marché de Titres géré par l'Entreprise de Marché d'Euronext Compétente**.

4502/3 Transactions hors Carnet d'Ordres Central

Les Membres des Marchés de Titres d'Euronext ayant réalisé des Transactions hors carnet doivent immédiatement les déclarer à l'entreprise de marché d'Euronext compétente**, en précisant s'ils ont agi pour compte propre ou compte de tiers

Il est précisé que le compte-rendu des Transactions au VWAP du marché doit être effectué immédiatement suivant la fin de la période convenue mentionnée à l'article 4405.

Les Transactions effectuées en dehors du Carnet d'Ordres Central ne sont considérées comme effectuées sur le Marché de Titres géré par l'Entreprise de Marché d'Euronext Compétente** qu'à l'issue de leur déclaration.

(...)

4503/2 Publicité des Transactions

Pour chaque Transaction conclue dans le Carnet d'Ordres Central, les Entreprises de Marché d'Euronext diffusent immédiatement la quantité, le prix et l'heure de la Transaction.

Les Transactions effectuées par voie d'Application dans le cadre d'une Négociation de Panier sont publiées avec un indicateur spécial.

S'agissant des Titres de Capital et assimilés, les régimes suivants s'appliquent :

- (i) les Négociations de Bloc pour lesquelles un Membre des Marchés de Titres d'Euronext ne s'est pas porté contrepartie sont publiées dès leur déclaration ;
- (ii) les Négociations de Bloc pour lesquelles un Membre des Marchés de Titres d'Euronext s'est porté contrepartie sont publiées dans les délais suivants :
 - (a) 60 minutes après leur déclaration pour une Négociation de Bloc en deçà de 5 fois le MNB concerné ;
 - (b) 120 minutes après leur déclaration pour une Négociation de Bloc supérieure ou égale à 5 fois le MNB concerné.

Toutefois, un Membre des Marchés de Titres d'Euronext s'étant porté contrepartie dans le cadre d'une Négociation de Bloc de Titres de Capital supérieure ou égale à 5% de la capitalisation boursière peut demander que la publication soit différée, selon le cas, jusqu'au premier fixing ou à l'ouverture de la négociation en continu du Jour de Négociation suivant, s'il déclare n'avoir pas débouclé sa position.

- (iii) Les Transactions conclues en dehors des Horaires de Négociation sont publiées avant l'ouverture du marché le Jour de Négociation suivant ;
- (iv) Les Transactions au VWAP du marché sont identifiées en tant que telles et publiées immédiatement suivant leur compte-rendu, sauf si elles remplissent les conditions de différé de publication des Négociations de Bloc.

Pour l'application du présent article, un Avis précise les Titres assimilés à des Titres de Capital.

(...)

CHAPITRE 5: REGLES DE NEGOCIATION DES INSTRUMENTS DERIVES

(...)

5106 *Procédures de négociation*

(...)

5402 *Suspension ou restriction de Négociation*

5402/1 Sans préjudice des actions qui peuvent être prises en application du Chapitre 9, l'Entreprise de Marché d'Euronext Compétente** peut suspendre ou limiter l'accès à la négociation d'un Instrument Dérivé, ou prendre toute autre mesure jugée nécessaire, en vue de maintenir le bon fonctionnement du marché. Toute suspension ou restriction ainsi que toute reprise de l'accès à la négociation, ou la mise en œuvre comme la révocation de toute autre mesure prise dans ce cadre, sont publiées par l'Entreprise de Marché d'Euronext Compétente** de la façon jugée la plus adaptée aux circonstances et confirmées, le cas échéant, par Avis.

(...)

5502/3 En sus des dispositifs énumérés à l'article 5502/2, l'Entreprise de Marché d'Euronext Compétente** peut proposer des dispositifs qui ne rentrent pas dans le cadre d'un marché réglementé. Lorsque de tels dispositifs sont disponibles, le Livre II des Règles ou les Procédures de négociation, selon le cas, fixent les conditions de leur fonctionnement et les dispositions correspondantes des Règles qui s'appliquent à l'activité exécutée et déclarée via lesdits dispositifs.

(...)

5703/1 *Champ d'application.* Le présent Article n'est d'application qu'aux Transactions (c'est-à-dire aux négociations effectuées sur un Marché d'instruments dérivés d'Euronext en vertu des présentes Règles) et s'entend sans préjudice de toute obligation de déclaration de Transactions à laquelle un Membre est soumis par son régulateur ou par son organisme de contrôle.

5703/2 *Transactions dans le Carnet d'Ordres.* Les Transactions effectuées dans le Carnet d'Ordres Central sont d'office et immédiatement considérées comme étant effectuées, et déclarées, sur le marché d'Euronext organisé par l'Entreprise de Marché d'Euronext Compétente**.

(...)

5704/2 Euronext.liffe publie immédiatement le volume et le prix attachés à chaque Transaction effectuée dans le Carnet d'Ordres Central. En ce qui concerne les Transactions sur un marché réglementé qui sont effectuées en dehors du Carnet d'Ordres Central, Euronext.liffe publie le volume et le prix attachés à chaque Transaction immédiatement après sa réception ou sa validation, selon le cas.

(...)

EURONEXT RULES – BOOK I

Modifications of chapter 1

(...)

1.2. Construction

1201 References to any law, regulation, directive or rule shall be construed as those in force at the relevant time, as the same may have been amended.

1202 The Rule Book is composed of a harmonised part (“Book I”) and a part which is market-specific (“Book II”). Unless specifically provided otherwise, cross-references to Rules, chapters or sections in this Rule Book shall be construed to refer to Rules, chapters or sections of the same book.

~~1203 Rules set forth in Book I shall be referred to solely by their sequence number; Rules set forth in Book II shall be referred to by their sequence number preceded by the relevant prefix:~~

~~A — Euronext Amsterdam~~

~~B — Euronext Brussels~~

~~Li — Euronext Lisbon~~

~~Lo — LIFFE A&M~~

~~P — Euronext Paris.~~

(...)

1.7. Governing Law

1701 This Rule Book shall be governed by and construed:

- (i) in respect of Euronext Amsterdam, in accordance with the laws of the Netherlands;
- (ii) in respect of Euronext Brussels, in accordance with the laws of Belgium;
- (iii) in respect of Euronext Lisbon, in accordance with the laws of Portugal;
- (iv) in respect of Euronext Paris, in accordance with the laws of France;
- (v) in respect of LIFFE A&M, in accordance with the laws of England and Wales.

1702 Nothing contained in these Rules overrides any provision of applicable National Regulations and, in the case of any conflict between any provision of these Rules and National Regulations, National regulations will prevail.

1.8. Entry into Effect

1801 This Rule Book shall enter into effect as of a date to be announced by Euronext by Notice, ~~except as set forth in Rules 1802 and 1803, and replaces the version of 16 January 2004.~~

~~1802 For purposes of the application of this Rule Book in respect of the Euronext Securities Markets, following the connection of the Euronext Securities Market operated by Euronext Lisbon to the Euronext Trading Platform for Securities, all references therein to Euronext Market Undertakings shall be construed to refer to Euronext Amsterdam, Euronext Brussels, Euronext Lisbon and/or Euronext Paris.~~

~~1803~~ Pending the connection of the Euronext Derivatives Markets operated by Euronext Amsterdam to the Euronext Trading Platform for derivatives, the following transitional rules shall apply:

~~(i) For the purposes of the application of this Rule Book in respect of the Euronext Derivatives Markets, all references therein to Euronext Market Undertakings shall, subject to Rule 1803(ii), be construed to refer to Euronext Amsterdam, Euronext Brussels, Euronext Lisbon, Euronext Paris and LIFFE A&M.~~

~~(ii) The market rules regarding trading on the Euronext Derivatives Markets operated by Euronext Amsterdam shall be those referred to in Book II.~~

Modifications to chapter 4

CHAPTER 4: TRADING RULES FOR SECURITIES

(...)

4405 Trading at or around the value weighted average price

4405/1 Market value weighted average price ("Market VWAP") Transactions are those where, in accordance with the provisions of the Trading Manual, a Member agrees with his Client or with another Member to effect a Transaction at a price within a 1% range (boundaries included) around the average price, as weighted by volumes, traded in the Central Order Book of a Security during a future period of time.

4405/2 Euronext is solely competent for defining the computation method of the weighted average prices that may be used as reference prices when registering Transactions of this kind on Euronext Securities Markets. In particular, for the purposes of such a computation, Euronext may exclude certain types of Transactions as may be specified in the Trading Manual.

4405/3 Only Shares traded continuously are eligible for such Market VWAP Transactions facility.

(...)

4502 Reporting of Transactions

4502/1 Scope. This rule governs only Transactions (i.e. trades made under the Rules of Euronext Securities Markets) and is without prejudice to the trade reporting obligations set forth by national regulations implementing Article 20 of the Investment Services Directive.

4502/2 Order book Transactions. Transactions carried out in the Central Order Book are automatically and immediately deemed to have been effected on, and reported to, the Euronext Securities Market operated by the Relevant Euronext Market Undertaking**.

4502/3 Off order book Transactions. A Euronext Securities Member who has effected a Transaction outside the Central Order Book shall immediately report such Transaction to the Relevant Euronext Market Undertaking**. For the avoidance of doubt, Market VWAP Transactions shall be reported immediately after the end of the agreed period of time referred to in Rule 4405.

When reporting a Euronext Securities Member shall indicate whether it acted as principal or not.

Transactions carried out outside the Central Order Book shall only upon reporting be deemed to have been effected on the Euronext Securities Market operated by the Relevant Euronext Market Undertaking**.

(...)

4503/2

Post-trade publication. For each Transaction carried out in the Central Order Book, the Euronext Market Undertakings shall immediately disseminate the quantity, price and time of execution of such Transaction.

The Transactions carried out as Cross Transactions for purposes of a Basket Trade shall be disseminated with a special indicator.

With regard to Shares and equivalent Securities, the following distinctions shall apply:

- (i) Block Trades in which the Euronext Securities Member does not act as principal shall be published upon reporting;
- (ii) principal Block Trades shall be published as follows:
 - (a) within 60 minutes after reporting if the amount of the Block Trade is less than five times the relevant NBA;
 - (b) within 120 minutes after reporting if the amount of the Block Trade is equal or greater than five times the relevant NBA;

provided that, in the case of principal Block Trades in Shares and equivalent Securities, in an amount equal to or exceeding 5% of market capitalisation, the relevant Euronext Securities Member who represents that it has not yet closed out its position may request to defer publication until the opening auction or the opening of continuous trading on the following Trading Day, as appropriate.

- (iii) Transactions carried out outside Trading Hours shall be published before market opening on the following Trading Day;
- (iv) Market VWAP Transactions shall be identified as such and published immediately upon reporting, unless they qualify for the Block Trade deferred publication regime.

For purposes of this Rule, a Notice shall determine the Securities which shall be regarded as equivalent to Shares.

(...)

CHAPTER 5: TRADING RULES FOR DERIVATIVES

(...)

5106 Trading Procedures

(...)

5402 Suspension or limitation of trading

5402/1 Without prejudice to actions taken pursuant to Chapter 9, the Relevant Euronext Market Undertaking** may suspend or limit the availability for trading of a Derivative or take any other measure it deems necessary in the interests of maintaining an orderly and proper market. Such suspension or limitation, and any resumption of availability for trading, or the imposition or revocation of any such other measure, shall be published by Notice the Relevant Euronext Market Undertaking** by the method deemed most effective in the circumstances and confirmed, where appropriate, by Notice.

(...)

5502/3 The use of the facilities set out in Rule 5502/2 must comply with the requirements set out in the Trading Procedures. In addition to the facilities listed in Rule 5502/2, the Relevant Euronext Market Undertaking** may make available facilities which fall outside the scope of a regulated market. Where such facilities are made available, Book II of the Rules or the Trading Procedures (as the case may be) shall specify the conditions under which they will be operated and the relevant provisions of the Rules which shall apply to business executed and reported through such facilities.

(...)

5703/1 Scope. This rule governs only Transactions (i.e. trades made on a Euronext Derivatives market under these Rules) and is without prejudice to any trade reporting obligation to which a member is subject by his regulator or supervisor.

5703/2 Order book Transactions. Transactions carried out in the Central Order Book are automatically and immediately deemed to have been effected on, and reported to, the Euronext market operated by the Relevant Euronext Market Undertaking**.

(...)

5704/2 Euronext.liffe immediately publishes the volume and price associated with each Transaction made in the Central Order Book. In respect of Transactions on a regulated market effected outside the Central Order Book, Euronext.liffe publishes the volume and price associated with each such Transaction immediately after its receipt or validation, as the case may be.